

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
PUBLIC RELATIONS DIVISION
7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-8310 Japan

PARA LANÇAMENTO IMEDIATO

N.º 3033

Este texto é uma tradução da versão em inglês oficial deste comunicado de imprensa, sendo fornecido apenas para referência e conveniência. Consulte a versão em inglês original para obter detalhes e/ou informações específicas. Em caso de discrepância, prevalecerá o conteúdo da versão em inglês original.

Consultas de clientes

Overseas Marketing Division
Public Utility Systems Group
Mitsubishi Electric Corporation
mbr@nt.MitsubishiElectric.co.jp
www.MitsubishiElectric.com/products/public/

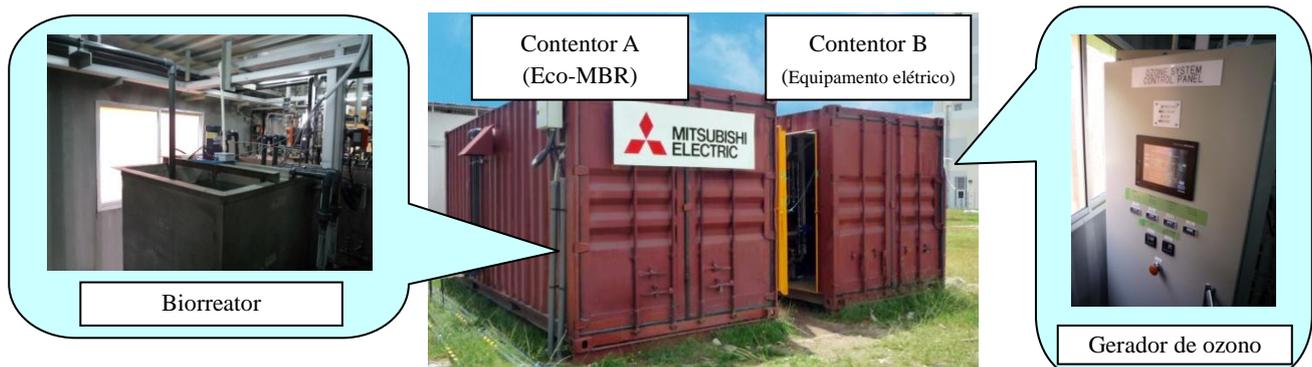
Questões da imprensa

Public Relations Division
Mitsubishi Electric Corporation
prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp
www.MitsubishiElectric.com/news

A Mitsubishi Electric vai realizar um ensaio de campo de um Ozone Backwashing Energy-Saving Membrane Bioreactor (Eco-MBR: biorreator de membrana de contralavagem com ozono energeticamente eficiente) em Singapura

Espera-se que o Eco-MBR contribua para a sustentabilidade da água a nível global

TÓQUIO, 11 de julho de 2016 – A [Mitsubishi Electric Corporation](http://www.mitsubishielectric.com) (TÓQUIO: 6503) anunciou hoje que vai realizar um ensaio de campo do seu Ozone Backwashing Energy-Saving Membrane Bioreactor (Eco-MBR: biorreator de membrana de contralavagem com ozono energeticamente eficiente) para a reciclagem de esgotos e águas residuais industriais com baixo consumo energético. O ensaio terá lugar na Changi Water Reclamation Plant (CWRP) da Public Utilities Board (PUB), a entidade reguladora dos serviços de águas de Singapura. Espera-se que o ensaio de campo venha a confirmar que o Eco-MBR, quando comparado com MBR convencionais, reduz potencialmente o consumo energético e, ao mesmo tempo, aumenta a quantidade de água permeada por área de superfície do filtro da membrana (fluxo), graças a um processo de limpeza de filtros que utiliza água ozonizada. A Mitsubishi Electric está atualmente a desenvolver aplicações práticas para sistemas de tratamento de esgotos e águas residuais industriais e de reciclagem, que se espera poderem vir a contribuir para os esforços globais no sentido de alcançar ambientes aquáticos sustentáveis.



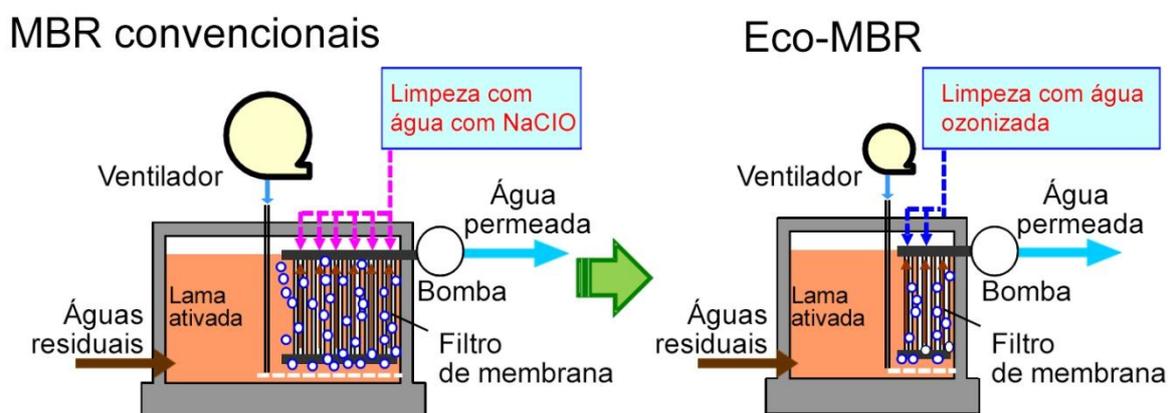
Local de ensaio de campo do Eco-MBR, na Changi Water Reclamation Plant, em Singapura

Com base nos conhecimentos tecnológicos adquiridos com o fornecimento de mais de 1700 geradores de ozono, a Mitsubishi Electric tem desenvolvido o seu Eco-MBR de elevado desempenho como solução para áreas do mundo que se têm visto a braços com o aumento da procura de água. Tendo em conta os limitados recursos hídricos em Singapura, o governo e o setor têm implementado com sucesso soluções de reutilização da água, de forma a disponibilizar recursos hídricos alternativos e sustentáveis, sobretudo para utilização industrial. Atualmente, a oferta de água reciclada potável (conhecida como NEWater) é suficiente para satisfazer 30 por cento das necessidades de água do país. Este estudo a uma escala-piloto será conduzido em cooperação com a PUB e com o Centre for Water Research da Universidade Nacional de Singapura até dezembro de 2016. A comercialização do Eco-MBR está prevista para 2018.

Os testes já realizados demonstraram que o Eco-MBR consegue alcançar um fluxo (ou quantidade de água permeada por área de superfície da membrana) elevado, mais do que duplicando o valor relativo aos MBR convencionais*. A chave é a contralavagem periódica das membranas com água ozonizada altamente concentrada, de forma a eliminar a quase totalidade dos elementos orgânicos passíveis de causar entupimentos e, assim, aumentar a permeabilidade das membranas. Além disso, o Eco-MBR reduz o consumo energético através da utilização de uma reduzida taxa de fluxo de bolhas de ar emitidas por um ventilador para limpar a membrana das superfícies. O Eco-MBR permite igualmente a utilização de menos membranas, o que leva a pegadas menores para a estação de tratamento e para o sistema.

No futuro, a Mitsubishi Electric continuará a desenvolver esforços no sentido da utilização comercial do Eco-MBR em sistemas municipais e industriais de reutilização de água, visando contribuir para a sustentabilidade da água a nível mundial.

*De acordo com a investigação da Mitsubishi Electric à data de 11 de julho de 2016



###

Sobre a Mitsubishi Electric Corporation

Com mais de 90 anos de experiência no desenvolvimento de produtos fiáveis e de alta qualidade, a Mitsubishi Electric Corporation (TÓQUIO: 6503) é um líder mundial reconhecido ao nível do fabrico, marketing e vendas de equipamento elétrico e eletrónico utilizado em comunicações e processamento de informação, descoberta do espaço e comunicações por satélite, eletrónica de consumidor, tecnologia industrial, energia, equipamento de construção e de transporte. Integrando o espírito do seu lema empresarial, Changes for the Better, e do seu lema ambiental, Eco Changes, a Mitsubishi Electric procura ser uma empresa ecológica líder a nível mundial, enriquecendo a sociedade com tecnologia. A empresa registou vendas de grupo consolidadas no valor de 4394,3 mil milhões de ienes (38,8 mil milhões de dólares*), no ano fiscal terminado a 31 de março de 2016. Para obter mais informações, visite:

www.MitsubishiElectric.com

* A uma taxa de câmbio de 113 ienes para o dólar americano, determinada pelo mercado de câmbio de Tóquio a 31 de março de 2016